

## CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE

### DECIZIE

02 octombrie 2013

mun. Chișinău

Colegiul penal în componență:  
președinte –Petru Ursache,  
judecătorii –Ghenadie Nicolaev și Vladimir Timofti,

examinînd admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de avocatul Valeriu Pascaru în numele inculpatului împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 04 octombrie 2012 în cauza penală în privința lui

*Bahcivanji Piotr Ivan, născut la 23 iunie 1989, originar și domiciliat în s. Gangura, r-nul Ialoveni;*

*Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:*

- 1. 04.04.2011 – 30.03.2012 (prima instanță)*
- 2. 26.06.2012 – 04.10.2012 (instanța de apel)*
- 3. 17.07.2013 – 02.10.2013 (instanța de recurs)*

Asupra admisibilității recursului ordinar în cauză, în baza actelor din dosar, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție

### CONSTATĂ :

**1.** Prin sentința Judecătoriei Ialoveni din 30 martie 2012, procesul penal în privința lui *Bahcivanji Piotr Ivan* pe art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal a fost încetat din motiv că, fapta comisă de către acesta constituie o contravenție prevăzută de art. 78 alin. (1) Cod contravențional.

Conform art. 30 alin. (2) Cod contravențional, din motiv că termenul de prescripție de atragere la răspundere contravențională a expirat, inculpatul a fost liberat de la aplicarea sancțiunii contravenționale.

Acțiunea civilă a lui Canțîr Lucia a fost admisă în principiu, urmînd ca asupra cuantumului despăgubirilor să se pronunțe instanța în ordinea procedurii civile.

**1.1.** Prin aceeași sentință, a fost încetată cauza penală în privința Elenei Bahcivanji, însă în privința ei hotărîrile judecătorești nu se contestă și nu se examinează în prezent.

**2.** În fapt, instanța de fond, pe baza probelor administrate la dosar a constatat că, *Bahcivanji Piotr Ivan*, la data de 29 august 2010, pe la orele 20:00, împreună cu Bahcivanji Elena, avînd scopul comiterii unui act de huliganism, aflîndu-se pe strada centrală din s. Gangura, r-nul Ialoveni, încălcînd grosolan ordinea publică și

exprimînd o vădită lipsă de respect față de societate, s-au apropiat de Canțir Lucia și fără careva motive, au numit-o în loc public cu cuvinte necenzurate și i-au aplicat diverse lovituri peste corp, cauzîndu-i leziuni corporale ușoare, cu dereglarea sănătății de scurtă durată.

### 3. Împotriva sentinței au declarat apeluri:

- procurorul, care a solicitat admiterea apelului, casarea deciziei instanței de apel pe motivul ilegalității, cu pronunțarea unei noi hotărîri, potrivit ordinii stabilite pentru prima instanță, prin care Bahcivanji Piotr să fie recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal, cu stabilirea pedepsei sub formă de amendă în mărime de 600 unități convenționale. Să fie admisă acțiunea civilă privind încasarea în beneficiul părții vătămate a sumei de 50 000 lei.

În argumentarea apelului acuzarea de stat a menționat faptul că vinovăția inculpatului în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal a fost pe deplin dovedită însă, prima instanță nu a ținut cont de declarațiile părții vătămate, ale martorilor, care au confirmat vinovăția inculpatului.

- partea vătămată Canțir Lucia, care a solicitat casarea sentinței pe motivul ilegalității, cu pronunțarea unei noi hotărîri, potrivit ordinii stabilite pentru prima instanță, prin care Bahcivanji Piotr să fie recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal și să fie încasat din contul acestuia prejudiciul moral cauzat în mărime de 50 000 lei.

În argumentarea apelului, partea vătămată a menționat faptul că, de către prima instanță, la adoptarea sentinței a fost dată o apreciere greșită probelor administrate pe parcursul urmăririi penale și examinării cauzei în instanța de judecată. Probele administrate și examinate în cadrul cercetării judecătorești au demonstrat că inculpatul a săvîrșit infracțiunea prevăzută de art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal.

La adoptarea sentinței, instanța a dat o apreciere greșită declarațiilor martorilor acuzării și celorlalte probe prezente în cauză. Vinovăția inculpatului a fost dovedită prin declarațiile martorilor. La fel a mai menționat că, prin acțiunile ilegale, i-au fost cauzate leziuni corporale, suferințe fizice și psihice, suferă de insomnie.

- avocatul Valeriu Pascaru în numele inculpatului Bahcivanji Piotr, care a solicitat casarea sentinței pe motivul ilegalității, cu pronunțarea unei noi hotărîri, potrivit ordinii stabilite pentru prima instanță, prin care acesta să fie achitat, din motiv că fapta comisă nu întrunește elementele infracțiunii și a lăsarea fără soluționare a acțiunii civile înaintate de Canțir Lucia privind încasarea prejudiciului material și moral.

În argumentarea apelului, apărarea a menționat faptul că în partea descriptivă a sentinței, prima instanță just a concluzionat că în acțiunile lui Bahcivanji Piotr nu se conțineau elementele infracțiunii prevăzute de art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal și conform dispozitivului a fost încetat procesul penal în baza art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal, însă în dispozitivul sentinței nu a fost indicată norma de drept procedurală în temeiul căreia a fost încetat procesul penal și ultimul a fost recunoscut vinovat de comiterea contravenției prevăzute de art. 78 alin. (1) Cod penal.

În cadrul cercetării judecătorești s-a stabilit cu certitudine că, conflictul a fost inițiat de către Canțir Lucia, care nu i-a aplicat intenționat careva lovituri Elenei Bahcivanji.

Apreciind raportul de expertiză, s-a constatat că comoția cerebrală, care a fost stabilită la Canțir Lucia a fost în rezultatul căderii, astfel, au fost confirmate declarațiile inculpatului și ale martorilor, care au declarat că, la momentul când Bahcivanji Piotr le despărțea pe femeile care au atacat-o pe Bahcivanji Elena, Canțir Lucia a căzut. Astfel, inculpatul Bahcivanji Piotr se afla în stare de legitimă apărare.

**4.** Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 04 octombrie 2012, a fost respins ca nefondat apelul avocatului Valeriu Pascaru declarat în numele inculpatului.

Au fost admise parțial apelurile procurorului și al părții vătămate Canțir Lucia, casată sentința, rejudecată cauza și pronunțată o nouă hotărîre potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care Bahcivanji Piotr a fost condamnat în baza art. 287 alin. (1) Cod penal, cu numirea unei pedepse sub formă de amendă în mărime de 700 (șapte sute) unități convenționale, ceea ce constituie 14 000 (paisprezece mii) lei.

S-a dispus încasarea din contul inculpatului Bahcivanji Piotr în beneficiul părții vătămate Canțir Lucia a sumei de 25 000 (douăzeci și cinci mii) lei cu titlu de prejudiciu moral.

**4.1** În fapt, instanța de apel, în baza probelor administrate a constatat că, Bahcivanji Piotr, la data de 29 august 2010, pe la orele 20:00, avînd scopul comiterii unui act de huliganism, aflîndu-se pe strada centrală din s. Gangura, r-nul Ialoveni, încălcînd grosolan ordinea publică și exprimînd o vădită lipsă de respect față de societate, s-a apropiat de Canțir Lucia și fără careva motive a numit-o în loc public cu cuvinte necenzurate și i-a aplicat diverse lovituri peste corp, cauzîndu-i leziuni corporale ușoare, cu dereglarea sănătății de scurtă durată.

Instanța de apel și-a motivat soluția privind recalificarea acțiunilor lui Bahcivanji Piotr conform art. 287 alin. (1) Cod penal deoarece s-ar prezuma că, "acțiunea de huliganism săvîrșită în privința părții vătămate Canțir Lucia a fost comisă împreună și de comun acord cu inculpata Elena Bahcivanji, în privința căreia procesul penal a fost încetat, din aceleași considerente indicate de prima instanță, și anume că contrar prevederilor art. 274 Cod de procedură penală nu a fost intentată cauza penală și în aceste condiții ea a fost ilegal pusă sub învinuire, deoarece potrivit ordonanței de pornire a urmăririi penale din 03 noiembrie 2010, cauza penală a fost intentată doar în privința inculpatului Bahcivanji Piotr în baza art. 287 alin. (1) Cod penal însă, necătînd la aceste încălcări a legislației procesual penale, procurorul i-a adus învinuire Elenei Bahcivanji în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 287 al. (2) lit. b) Cod penal.

În astfel de circumstanțe au existat motive prevăzute de art. 391 pct. 6) Cod de procedură penală, care exclud tragerea la răspunderea penală a Elenei Bahcivanji".

**5.** În recursul ordinar declarat de avocatul Valeriu Pascaru în numele inculpatului, invocîndu-se temeiurile prevăzute de art. 427 alin. (1) pct. 6) și 8) Cod de procedură penală, se solicită casarea deciziei instanței de apel, rejudecarea cauzei, cu pronunțarea unei noi hotărîri prin care inculpatul Bahcivanji Piotr să fie

achitat. La fel, solicită să fie lăsată fără soluționare acțiunea civilă înaintată de Canțir Lucia privind încasarea prejudiciului material și moral.

În argumentarea recursului, avocatul a menționat faptul că în cadrul cercetării judecătorești s-a stabilit cu certitudine faptul că conflictul a fost inițiat de către Canțir Lucia, Bahcivanji Piotr avînd scopul doar de a o apăra pe soția sa, Bahcivanji Elena, împingînd-o pe Canțir Lucia, care căzînd, i-au fost cauzate leziuni corporale. Bahcivanji Piotr nu i-a aplicat intenționat careva lovituri Elenei Canțir.

În baza raportului de expertiză s-a constatat că comoția cerebrală care a fost stabilită la Canțir Lucia este în rezultatul căderii, fapt confirmat prin declarațiile inculpatului și ale martorilor, care au declarat că în momentul cînd Bahcivanji Piotr le despărțea pe femeile care au atacat-o pe Bahcivanji Elena, Canțir Lucia a căzut și s-a lovit cu capul de microbus. Astfel, inculpatul Bahcivanji Piotr a acționat în stare de legitimă apărare, or, acesta a acționat pentru a respinge un atac împotriva soției sale, circumstanțe care duc la achitarea lui din lipsa elementelor constitutive ale infracțiunii în temeiul art. 390 alin. (1) pct. 3) Cod de procedură penală.

**6.** Verificînd argumentele invocate în recursul ordinar în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal decide inadmisibilitatea acestuia, ca fiind vădit neîntemeiat, din următoarele considerente.

Recurentul invocă în recursul ordinar declarat, ca temeiuri pentru recurs art. 427 alin. (1) pct. 6) și 8) Cod de procedură penală.

Conform pct. 6) alin. (1) al art. 427 Cod de procedură penală, o hotărîre a instanței de apel poate fi supusă recursului pentru a repara eroarea de drept în cazul cînd instanța nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel sau hotărîrea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția, iar conform pct. 8) alin. (1) al aceluiași articol, în cazul cînd - nu au fost întrunite elementele infracțiunii.

Însă, instanța de recurs constată că, textul recursului declarat nu cuprinde o careva motivare ori argumentare din punct de vedere ale temeiurilor stipulate în pct. 6) și 8) alin. (1) ale art. 427 Cod de procedură penală.

Mai mult ca atît, recurentul a invocat cu totul alte argumente care nu-și găsesc reflectare în temeiurile menționate în art. 427 Cod de procedură penală.

Argumentele invocate referitor la procedura de apreciere a probelor, țin de starea de fapt a cauzei, iar stabilirea acesteia este de competența instanțelor de fond.

Instanța de apel, în conformitate cu prevederile art. 101 Cod de procedură penală, a examinat complet și obiectiv probele administrate la dosar, verificîndu-le sub aspectul pertinentei, concludenței, utilității și veridicității, fapt ce face ca concluziile despre condamnarea lui Bahcivanji Piotr în baza art. 287 Cod penal, să fie juste și întemeiate.

În susținerea acestora, instanța de apel just a concluzionat asupra faptului că vina inculpatului în comiterea infracțiunii a fost dovedită la judecarea cauzei, din totalitatea de probe acumulate ca: declarațiile inculpatului, al părții vătămate Canțir Lucia, ale martorilor Canțir Vlad, Canțir Lucia, Gurulea Sergiu, Guzun Iacob, Ignat Larisa, Rozlovan Ștefan, Gorceag Ion, Stoianov Vasile, Curuci Dumitru, Bugor Boris și raportul de expertiză medico-legală nr. 2869/D din 29 noiembrie 2010 (vol.1, f.d. 92).

Astfel, sunt întemeiate concluziile instanței de apel precum că prin acțiunile sale, inculpatul nu dorea să se apere de careva acțiuni ale părții vătămate, dar a

acționat intenționat în vederea încălcării grosolane a ordinii publice prin faptul că i-a aplicat Luciei Canțîr lovituri, moment în care aceasta, împreună cu alte persoane au intervenit întru stoparea acțiunilor agresive îndreptate spre șoferul microbusului, ultimul fără motiv, intenționat, aplicându-i lovituri și numind-o cu cuvinte necenzurate pe partea vătămată.

Mai mult ca atât, faptul actului de huliganism, cu aplicarea violenței a fost confirmat și prin raportul de examinare medico-legală nr. 2869/D din 29 noiembrie 2010 din care a rezultat faptul că, la partea vătămată s-a determinat traumă cranio cerebrală închisă manifestată prin comoție cerebrală, care a fost cauzată prin acțiunea traumatică a unui obiect contondent dur cu suprafața de interacțiune limitată, posibil în timpul și circumstanțele indicate, duce la o dereglare de scurtă durată a sănătății și în baza acestui criteriu se califică ca vătămare corporală ușoară.

Invocările recurentului, precum că inculpatul a acționat în starea de legitimă apărare, nu corespund materialelor cauzei. Pe lângă aceasta, pentru a se putea pretinde că fapta s-a săvârșit în condițiile legitimei apărări, în mod necesar trebuie să fie îndeplinite elementele legitimei apărări prevăzute de art. 36 alin. (2) Cod penal, adică să fi existat un atac material direct, imediat și real, un pericol grav prin atacul dezlănțuit, pentru persoana sau drepturile celui atacat, precum și necesitatea de a înlătura atacul.

Prin urmare, prejudiciul cauzat de către Bahcivanji Piotr nu poate fi considerat ca fiind săvârșit în stare de legitimă apărare. În speță, nu a fost demonstrat faptul că inculpatul a acționat la agresiunea verbală a lui Canțîr Lucia adresată Elenei Bahcivanji, nu se poate reține ca legitimă apărare, or agresiunea verbală nu constituie un atac îndreptat împotriva sa sau a altei persoane, iar inculpatul Bahcivanji Piotr nu a acționat pentru a înlătura un atac care să-i fi pus în pericol grav persoana sau a celorlalte persoane ce îl însoțeau.

Astfel, instanța de apel corect a menționat faptul că versiunea înaintată de avocat privind nevinovăția inculpatului este declarativă și contravine circumstanțelor cauzei, just fiind apreciată de instanță ca o metodă de apărare.

La fel, este întemeiată concluzia instanței de apel privind casarea sentinței primei instanțe și în latura civilă, din motiv că nu au existat temeuri de aplicare a prevederilor art. 387 alin.(3) Cod de procedură penală, prin admiterea în principiu a acțiunii civile, instanța de apel menționând că acțiunea civilă înaintată de către partea vătămată Canțîr Lucia, sub aspectul încasării prejudiciului moral trebuia soluționată la adoptarea sentinței.

Astfel, instanța de apel corect a apreciat mărimea prejudiciului moral în conformitate cu prevederile art. 1422 și 1423 Cod civil, dispunând încasarea de la inculpat a prejudiciului moral în mărime de 25 000 lei, care împreună cu pedeapsa penală, constituie o satisfacere efectivă împotriva actelor care au violat drepturile și interesele legitime ale părții vătămate.

La stabilirea pedepsei lui Bahcivanji Piotr, instanța de apel, a ținut cont de prevederile art. 7, 61, 75-77 Cod penal, și anume: gravitatea infracțiunii săvârșite, de motivul acesteia, de persoana celui vinovat, de circumstanțele cauzei care atenuează ori agravează răspunderea, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării vinovatului, precum și de condițiile de viață ale familiei acestuia, fiindu-i aplicată o pedeapsă echitabilă.

Instanța de recurs ține să enunțe că, instanța de apel incorect a exclus din acțiunile inculpatului Bahcivanji Piotr semnul calificativ „de două persoane”, însă Colegiul penal nu poate interveni pentru a nu crea o situație mai gravă inculpatului în propriul recurs.

Ținând cont de cele enunțate, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție enunță că recursul urmează a fi declarat inadmisibil, ca fiind vădit neîntemeiat.

7. Pentru aceste motive, în conformitate cu prevederile pct. 4) alin. (2) art. 432 Cod de procedură penală, Colegiul penal

### **D E C I D E :**

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de avocatul Valeriu Pascaru în numele inculpatului împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 04 octombrie 2012 în cauza penală în privința lui ***Bahcivanji Piotr Ivan***, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la 23 octombrie 2013.

Președinte	Judecător	Judecător
Petru Ursache	Ghenadie Nicolaev	Vladimir Timofti